

# 6. AUSGABE DER HÖPFELER FASNACHRICHTEN

10-11. FEBRUAR 2012

5,00 EURO







**WAS FÜR DIE "HÖPFELER" DI "HUNNELER"  
WAS FÜR DIE "HUNNELER" DIE "ODAHEND"  
SEIN FÜR DIE "ODAHEND" DIE "HÖPFELER"**

**..UND WER `S GENAU WISS`N WILL, FRAGT  
AN SCHARNITZER ODER AN LUITASCHER**



# Unsere Garde



Auf der Bühne:

Kathrin Raunigger, Stefanie Mayr, Magdalena Heidegger,  
Mona Bodner, Julia Schmitt, Lena und Katharina Gabl

Choreographie: Kathrin Raunigger

Kostüme: Maggi Raunigger

# Die Blechzigarrn



Es spielen:

Arnold Rauth, Peter Leuprecht, Gerhard Bloch,  
Erwin Lehner, Norbert Haslwanter, Lukas Zorzi,  
Erwin Schwenniger, Josef Kraler, Hans Rauth





## HÖPFELERWECK 'N 2011

TOM 10/12

AM 11.11.11 UM MUHR 11 VERSAMMELTEN SICH DIE HÖPFELER AM NEU GESTALTETEN DORFPLATZ UM DEN HÖPFELER AUFZUBECK'N. BEI TRAUMHAFTEN WEITER UND MIT VIEL ELAN WURDE DIE SUCHE NACH DEM HÖPFELER AUFGENOMMEN...



DEN DO HAT WAHRSCHEINLICH DA RANGGER B'STEUT...

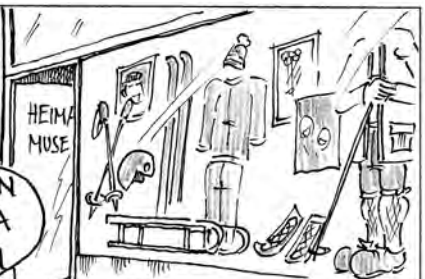


NOCHA SUCHMA IHM ANOL...



SCHAUDES OUTE GLUMP DO DREIN BEIM HEINZ

DE TÜR ISCH A OFFN MOANT ER, DASS MA IHM WOS ENITROG'N



OBA DO ISSA DO, DO MITT'N IM SCHAUFFENSTA



HÖ, HÖ, HÖPFELER

MA HÖB I GUAT GESCHLOF'N. IATZ HÖB I OBA AN DURSCHT! AUF ZUM TOMBERGER INS SKZ



UND SO WANDERTEN SIE ÜBER DEN PFARRERBICH



DEI FANCLUB SEIN DIE „GOLDEN GIRLS“

WIA BEIM HANSI - MEI ERSCHTE FANWANDERUNG



UND DER TAG DAUERTE NOCH LANGE...



SEHR, SEHR LANGE...





# ...Höpfelerweckn...

plateau zeitung  
**pZ**

&

**STV**  
**SEEFELD-TV**



**In Seefeld wurde traditionell der „Höpfeler“ ausgegraben**



PZ NUMMER 12, 2011

(rabe) Der Fasching ist eröffnet! Treffpunkt war am neugestalteten Seefelder Dorfplatz unter dem Hamburger Kastanienbaum.

Am Pfarrerbichl konnte schließlich die Galfionsfigur des Seefelder Faschings gefunden werden. Die Fasnachtsitzungen der Höpfeler werden heuer am 10. und 11. Feber im Sport- und Kongresszentrum abgehalten.

Foto: Holzknecht

Am 11.11. um 11:11 Uhr wurde der Höpfeler ausgegraben.

UNFUG pur



\* SIEHE HÖPFELEROMIC  
HÖPFELERWECK'N 2011

PZ

In der Überschrift scho Rechtschreibfehler  
Dem Höpfeler sträubt's eh die Feder  
Den Text verdraht bis fast unkenntlich  
Werbeblächen bis unendlich  
Grammatik und das A bis Z  
Kennt keiner mehr in der P.....

Übrigens:  
Den Job des Lektors gibt's immer noch!!!

STV

Lisa, Lisa – die Kloane vom Griessa  
Italienisch – als käm sie von Pisa!  
Macht jetzt – sie isch ja a Viffi  
Im langsam Reden – an Kurs beim WIFI!





## FASCHINGSDIENSTAG 2011

TOM 6/12

AM FASCHINGSDIENSTAG  
TRAFEN SICH DIE HÖPFELER  
IN DER WEINSTUB'N UND  
DA FAND FOLGENDE  
SCENE STATT...



DER ABEND GE-  
STALTETE SICH  
SEHR GESELLIG...



I MUASS IATZ  
OBA HOAM...

A GEH THERES  
BLEIB DO NO  
A BISS'L...



MEI WISST'S - I MUASS  
MORGEN FRUAH AUSSA AUS DIE  
FEDERN. I HOB MORG'N  
NÄMLICH A MONSTER-  
SITZUNG.



OBA THERES-  
SO SCHLACH  
BASCH OBA A  
WIEDA NIT....

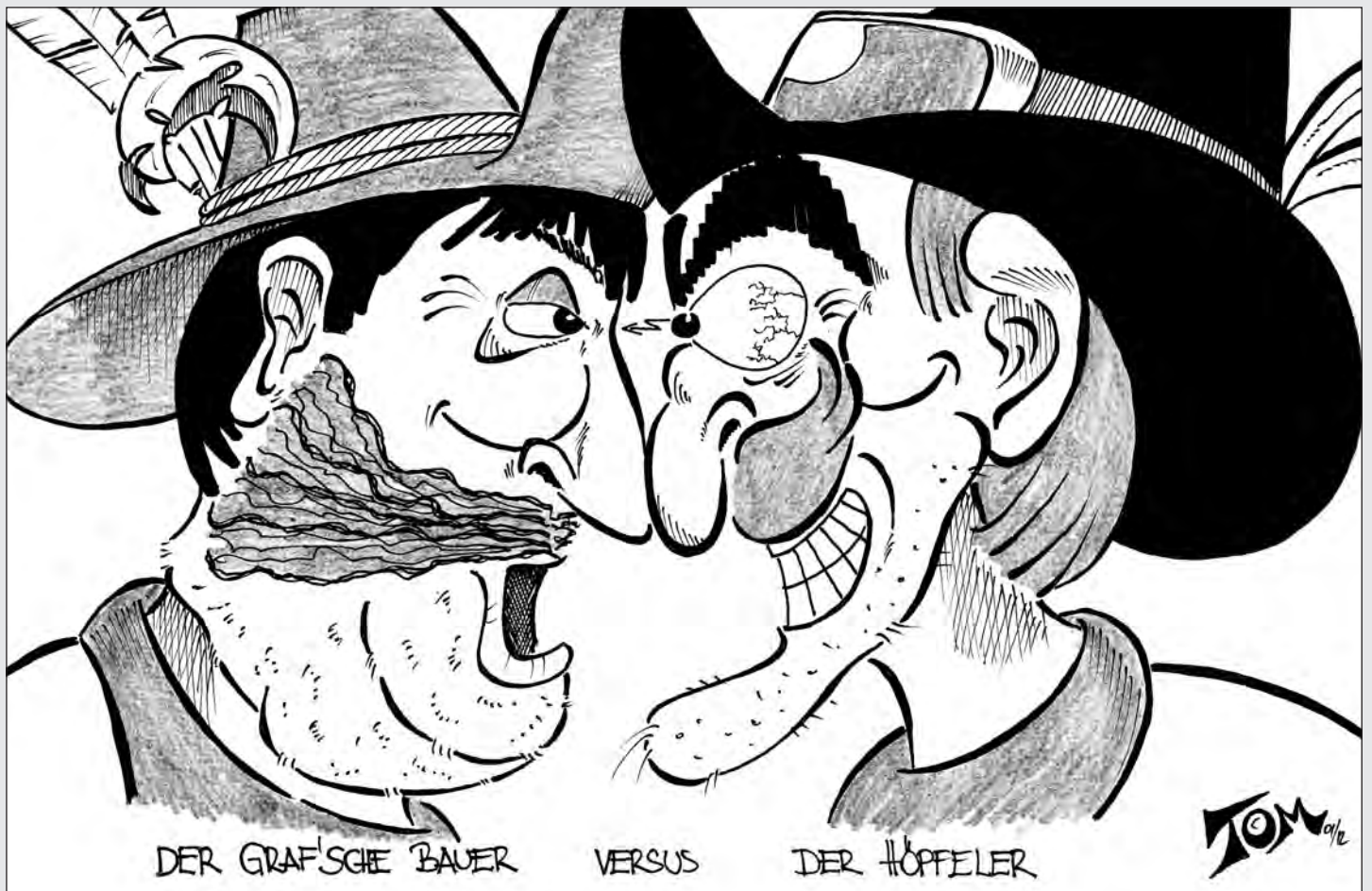


HABA HABA





# ...Graf(iken)...





# OCTOPUSSY

Im See, so ging die Fischerkunde  
Schwimmt ein Octopus die Runde  
Drüben bei der Kneippanlag'  
S'isch nit Latein, was i da sag!

Der Präsident, der tobt und schreit:  
A Sauerei isch's von de Leut  
Was die all's in den See reinschmeißen  
Grad dass nit a no einisch.....

Da meldet sich der Alois leise:  
„I glab i hab sie baut, die Scheiße!  
I hab für Hecht an Köder braucht  
Und einen Tintenfisch gepflaucht!“

„Ich nahm ihn aus dem Tiefkühlfach  
Zog ihn am Boote hinten nach.  
Dort isch er mir dann ausgekommen  
Und mit der Strömung weggeschwommen!“

Gelandet bei der Kneippanlage  
Und so begann die Fischersage  
Dass sogar ein Meerestier  
Überlebe in dem Wasser hier!!

## Tierquäler versenken Kraken im Wildsee

(Joh) Es war ein grausiger Anblick am Seefelder Wildsee: Ein 30 Zentimeter langer Krake wurde am Ufer gefunden. Nun stellt sich natürlich die Frage: Dumme Tierquälerei oder falsche Tierliebe? Am 16. Juni wurde das exotische Tier am Ufer des Seefelder Wildsee gefunden. Dieses Fund ist nicht der Erste: „Es ist eine unglaubliche Tierquälerei. Immer öfter werden exotische Tiere wie Krabben, Fische und Kraken in den Süßwassersee ausgesetzt“, wie

Michael Prachensky, Obmann des „Fischereivereins Kaiser Maximilian“, zu berichten weiß. „Auch der Panzer einer 20 Zentimeter großen Wasserschildkröte wurde im Frühjahr entdeckt“. Überlebenschance gleich Null, da die exotischen Tiere im Süßwasser eingehen oder den Winter nicht überleben. Als Quälerei muss auch das Füttern der Wildenten mit Weißbrot gesehen werden: „Die Beschädigungen rund um den See bringen nicht viel. Es wird nach wie vor fleißig



Schilder werden missachtet und auch ein Kraken wurde versenkt. gefüttert. Das hat überhaupt nichts mit Tierliebe zu tun“, und beim Abbauprozess Sauerstoff verzehrt.





# ...ja gibt's denn des a?...





# ...interessante Meldungen...



**Winter Opening**  
fashion  
premium sports  
rent

Samstag 10.12.2011

Beide Geschäfte sind von 9.00 bis 18.00 Uhr durchgehend geöffnet

**SAILER**  
SEefeld

**20% AUF BEREITS  
REDUZIERTER WARE**

Bekommen Sie in unserem shop,  
**SAILER FASHION (DORFPLATZ)**  
Gilt nicht auf bereits reduzierte Ware!  
Gültig nur am Eröffnungstag

SO SKURILE INSERATE  
TAT'N MIR NIT AMOL  
FIA DIE FASCHINGS-  
ZEITUNG EINFALL'N

**TOM** 1/12  
+ SAILER  
SEefeld

## Zillertal holt Österreich-Sieg bei Tourismusregionen

Beim Ranking der besten Urlaubsziele in Österreich gewinnt das Zillertal vor der Thermenwelt Burgenland und der Bundeshauptstadt Wien.

Wien, Innsbruck – Wie aus der aktuellen Destinationsstudie der Österreichischen Hoteliervereinigung (ÖHV) hervorgeht, ist das Zillertal die einzige Tiroler Region unter den Top Ten. In dieser rangieren noch die Stadt Salzburg, das Großarlal, das Waldviertel, die Wiener Alpen in Niederösterreich, die Region Graz, das Mühlviertel sowie die Region Schladming-Dachstein. Bewertet wurden laut ÖHV Nächtigungen, Auslastung und Umsatzerlöse der Beherbergungsbetriebe in 89 Regionen im Zeitraum 2005 bis 2010.

Eine schwächere Performance im Untersuchungszeitraum lieferte die Stadt Linz trotz der positiven Effekte des Kulturhauptstadtjahres 2009 ab. Ebenfalls schlecht entwickelten sich der Wörthersee, das Oberdrautal und der Lungau. Negativ ragen weiterhin die Destinationen und Müritzer See, Hall, Kirchental, Wildschönau und Pilsenersee heraus. Die restlichen 69 untersuchten Regionen entwickelten sich zwischen 2005 und 2010 gut bzw. mäßig.

Viele Faktoren liegen außerhalb des Einflussbereichs der Destination, von der Wirtschaftslage in den Quellmärkten bis hin zu weltweiten politischen Entwicklungen“, räumte ÖHV-Generalsekretär Thomas Reizenstein ein. Wichtig sei, dass sich die Profis vor Ort mit der Analyse im Detail auseinandersetzen.

Das top-platzierte Zillertal

schnitt vor allem bei den beiden Kriterien Nächtigungen und Umsätze besonders gut ab. Hier waren die Zillertaler jeweils Zweitbeste hinter Wien. Die Stadt Salzburg liegt bezüglich dieser Kriterien auf Platz drei. Die Thermenwelt Burgenland brillierte wiederum mit hoher Auslastung.

Bei der Auslastung ist die Destination Imst-Gurgital

absoluter Spitzenreiter, allerdings ist hier die Entwicklung der Umsätze (Rang 38) und der Nächtigungen (Rang 46) mäßig bzw. schlecht.

Die Hoteliervereinigung vertritt 1200 Mitgliedsbetriebe mit rund 152.000 Betten, die rund zwei Drittel der Kapazität in der Vier- und Fünf-Sterne-Superior-Hotellerie stellen. (va/APA)

### Österreichs Destinationen – Entwicklung 2005-2010

- 1 Innsbruck und seine Feislerdörfer
- 2 Region Hall
- 3 Seefeld
- 4 Tirol Mitte
- 5 Imst-Gurgital
- 6 Tirol West
- 7 Tiroler Zugspitz Arena
- 8 Wilder Kaiser
- 9 Alpbachtal
- 10 Ötztal/Alpen
- 11 Saalfeld, Fies, Ladis
- 12 Silberregion Karwendel



Performance der Destination  
Top Performance: ■ Mäßige Performance: ■  
gute Performance: ■ schwächere Performance: ■

Performance-Indikatoren (2005-2010)  
Entwicklung der Nächtigungen  
Entwicklung der Auslastung  
Entwicklung des Umsatzes

AUS DER **GRAF** IK GEHT  
**T**SCHON UNGSLOS HERVOR  
WIA'S IN WIRKLICHKEIT UM  
DEN TOURISMUS IN DA  
OLYMPIAREGION STEHT!!



**TOM** 1/12



# ...Rauchverbot...





# Donnerwetter!!!





# ...Alt(s)heimer...



In der Andreas Hofer Straß`  
Isch der Gehsteig niemals nass  
Weil manche dort die andern reizen  
Und bei off'nem Fenster Gehsteig heizen!

Macht nix, bei dem Borkenkäferinflug hat unser Heizwerk Material  
für die nächsten Generationen! (Zitat vom Waldaufseher)



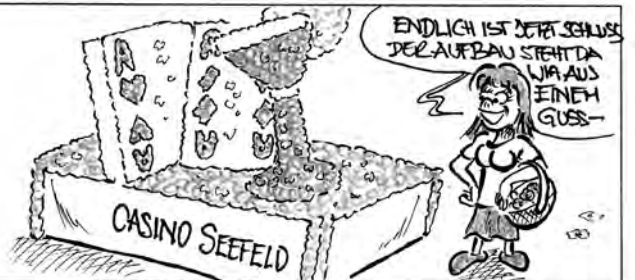




## BLUMENCORSO 2011

TOM 1/2

BLUMENCORSO IN SEEFELD WIE JEDES JAHR -  
SCHÖNE BLUMEN UND AUTOS FÜRWAHR -  
DOCH WER AUFMERKSAM WAR, DEM FIEL ES AUF -  
AUF KEINEM WAGEN STAND CASINO DRAUF -  
WARUM DAS GESCHAH UND WIE ES WAR -  
STELLT DIESER COMIC EUCH DAR ...



ENDLICH IST DER SCHLUSSE  
DER AUFBAU STEHT DA  
WIR AUS  
EINEM  
GUSS -

MA INUASS NO  
DIE KINDER ABHOLEN -  
SONST WERD'N SIE  
HAT DEN HINTEREN  
VERSCHEN -



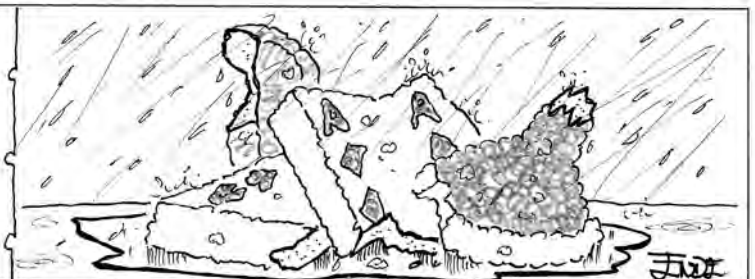
DA RAST ER LOS -  
DIE LAST AM DACH IST  
DURCH DEN REGEN GROSS -  
DAS HAT MAN NICHT  
BEDACHT -  
EINE FRAGE DER ZEIT  
BIS ES KRACHT -



DIE UNEBENHEIT DER STRASSE -  
LEIHT EIN DIE NÄCHSTE PHASE -  
DENN WIE DER TEUFEL ES  
WILL -  
IST DER RUCK UND DER  
SCHLAG DER AUFBAU KILL -



VERGEBLICH WAREN DIE VIELEN STUNDEN -  
MIT DEM STECKEN DER BLUMEN VERBUNDEN -  
SO LANDET DER AUFBAU AUF DEM  
TROTTOIR -  
JA MEINE LIEBEN, DIE GESCHICHTE  
IST WAHR ....





...it's raining again...





# ...STV- & Reither G'schichtn...





...SUMM...SUMM...SUMM...

**Das Highlight des Jahres (laut STV): Lisa wird Bienenprinzessin**

Mei, geah'ts uns Seafeldern guat, wenn die wichtigschte Nachricht vom Jahr 2011 de isch, dass der Bienenhüptling vom Plateau die Griesserin bettelt hat: „Willsch du mei Prinzessin sein?“ „Ja i will“ hauchte die Prinzessin dem Froschkönig zua! (Entschuldigung: Bienenkönig) Da kann eigentlich lei a Depp no fragen: „Was muaß ma denn da eigentlich können?“ „Eigentlich nix! Bienen muaß ma halt mögen (de mag der Höpfeler a, aber de mit zwoa Füaß), und ab und zua a bissl lachen“

Der Höpfeler gratuliert recht herzlich!!!





# Alle Jahre wieder - kommt das...





...Silb-ent-rennung...



...Makler-Visionen...



...Querdenker...







# ...wer sagt denn, dass...

- » » » » » der Dorfbam a hundertjährige Linde statt oaner faulen 60-jährigen Weidenstauden (PAPPEL) war?
- » » » » » der Hörhager aus Gaudi so viele Leitungen unter dem neuen Dorfplatz glegt hat?
- » » » » » der Frost bei der Vollversammlung vom TVB die peinlichste Ansprach g'halten hat?
- » » » » » die Bienenprinzessin bettelt statt g'wählt werd?
- » » » » » der Putzi den Höpfelerverein nimmer sponsort, weil sie ihm beim Höpfeleraufwecken sonst zuviel Arbeit machen?
- » » » » » der Knoflacher Seppl beim Taktstockweitwerfen die Kirche mit dem Tivolistadion verwechselt hat?
- » » » » » der Mandati Mario lei deswegen im Bauausschuss isch, dass er so schöne Zäun beim Lenerhof aufstellen darf?
- » » » » » der Bürgermoaschter an Cäsarenwahn hat, lei weil er bei der Rosshütt'n die letzten Aktionäre a no loswerden will?
- » » » » » der neue Bam deswegen aus Hamburg kimmt, damit mir wenigstens oan Gast aus der Hansestadt ham?
- » » » » » die Annonce: „Suche Kellner“ von an Gast vom Hotel Post Schirm am Dorfplatz aufgeben worden isch?
- » » » » » der Jager Mandati seine Jagdgäst zum Zorzi für an Gamsabschuss schickt, weil er selber koane mehr hat?
- » » » » » die Schaf am Härmele braun angemalt werden, dass man sie von der Weit'n für Mandati-Gamsen halten könnt?
- » » » » » die giftige Kirchenhecken no koane Opfer g'fordert hat?
- » » » » » der Hiltpolterer Markus jedem Seefelder Würfelbau a Satteldach verpassen will?
- » » » » » manche Wellnessanlagen früher Tröpferlbad g'hoaßen hätten?
- » » » » » manchen Air&Style Organisatoren heut schon der Glockenturm am Adventmarkt zu laut isch?
- » » » » » die 5\*\*\*\*Bude der Schischul am Geigenbühel wegen saurem Glühwein oan Stern verliert?



...HI...HI...HA...HA...HÖ...HÖ...  
 ...HÖ...HÖ...HA...HA...HI...HI...  
 ...HA...HA...HI...HI...HÖ...HÖ...



# ...Stammbaum-Baumstamm...



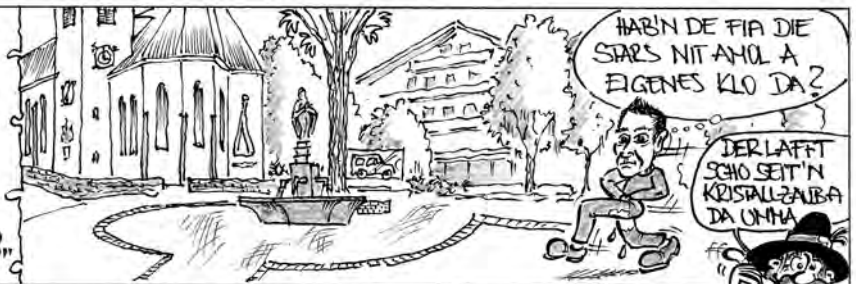




## SEEFELDER DSCHUNGLCAMP

TOM 9/12

SEEFELD HAT EINEN NEU GESTALTETEN DORFPLATZ. WIE SUPER DER IST UND WAS ER ALLES KANN, IST UNS SCHON MEHRMALS VORGEKAUT WORDEN. WAS ER WIRKLICH ALLES KANN ZEIGT SICH IN DER NEUEN ADVENTURE-SERIE „DAS SEEFELDER DSCHUNGLCAMP“.



... WARUM NACH AUSTRALIEN IN DEN DSCHUNGL FAHREN. WIR HIER IN SEEFELD KÖNNEN DAS GENAU SO GUT. VIELE PRÜFUNGEN SIND ZU BESTEHEN. UND DAS IST AUF ENGSTEM RAUM MÖGLICH. SELBST DER TOURISMUSVERBAND IST ÜBERRASCHT WIE VIELSEITIG DAS ANGEBOT IST...



WER SICH TRAUT KANN UNTER DEM FAULEN DORFBAUM HINDURCHHUSCHEN. -LEIDER WURDE DIESES ABENTEUER MITLERWEILE ENISCHÄFT. JETZT WIRD MAN NICHT EINMAL MEHR VON EINER KASTANIE GETROFFEN...

FÜR DIE GANZ MUTIGEN WURDEN EXTRA ZEIBEN-STRÄUCHER GEPFLANZT. WER SICH GETRAUT DIESE ZU KOSTEN BEKOMMT DIE SILBERNE ADVENTURE-NADEL VERLEIHEN...



(ACHTUNG - KINDER BITTE NICHT NACHMACHEN !!)



DER „TIEFERGELEGTE“ BRUNNEN IST BESTENS GEEIGNET DIE SCHWIMMER VON DEN NICHTSCHWIMMERN ZU UNTERSCHIEDEN - DER ALKOHOLISIERUNGS-GRAD SPIELT DABEI KEINE UNWESENTLICHE ROLLE...



ABER NICHT NUR DER DURST, AUCH DER HUNGER QUÄLT EINEN - DA STATT DEM WÜRSTELSTAND EIN FETTES AUTO IN EINER VITRINE DEN PLATZ ZIEHT,



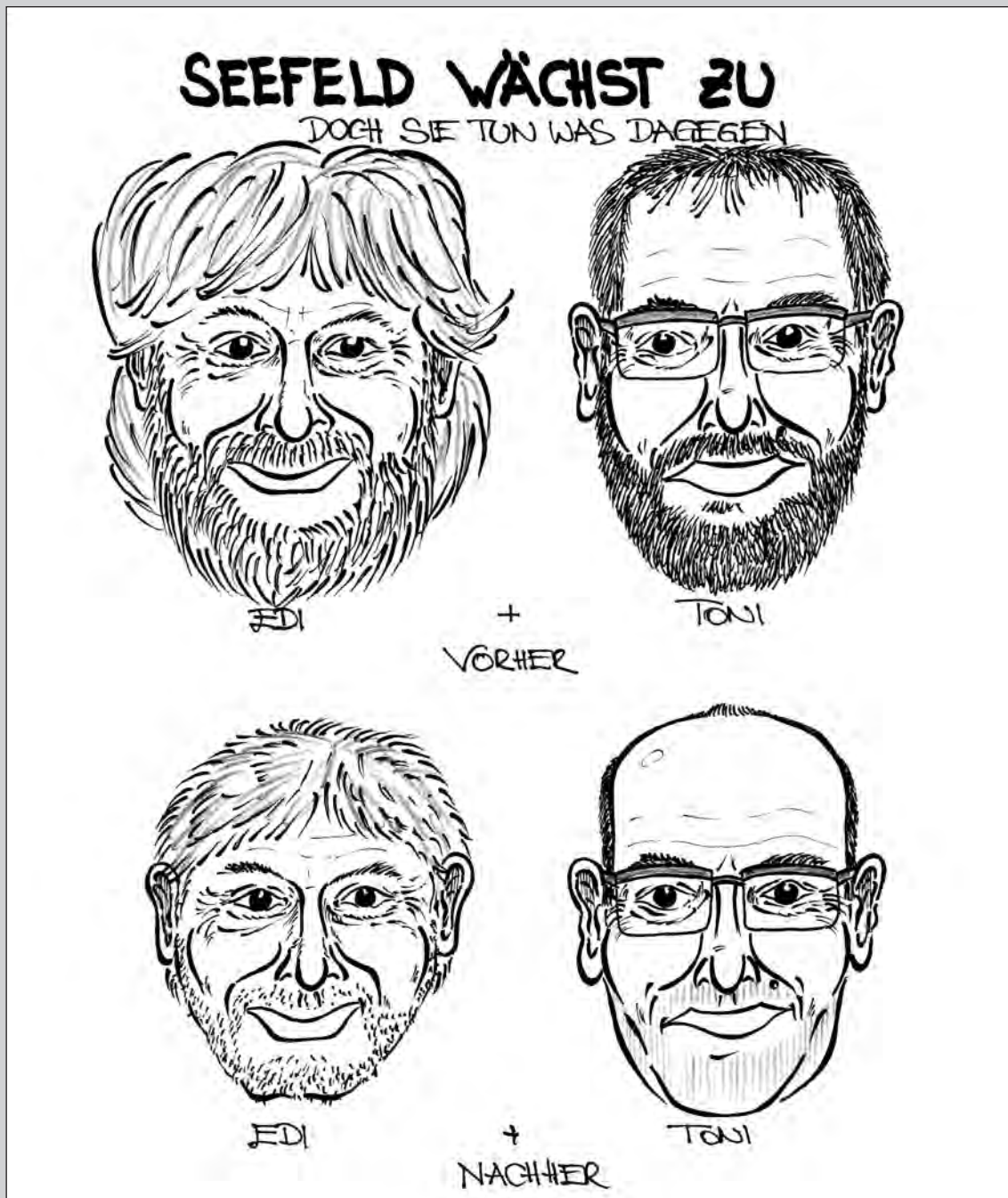


# ...Weiß- und Schwarzmaler...





# ...Wachstumsbremse...



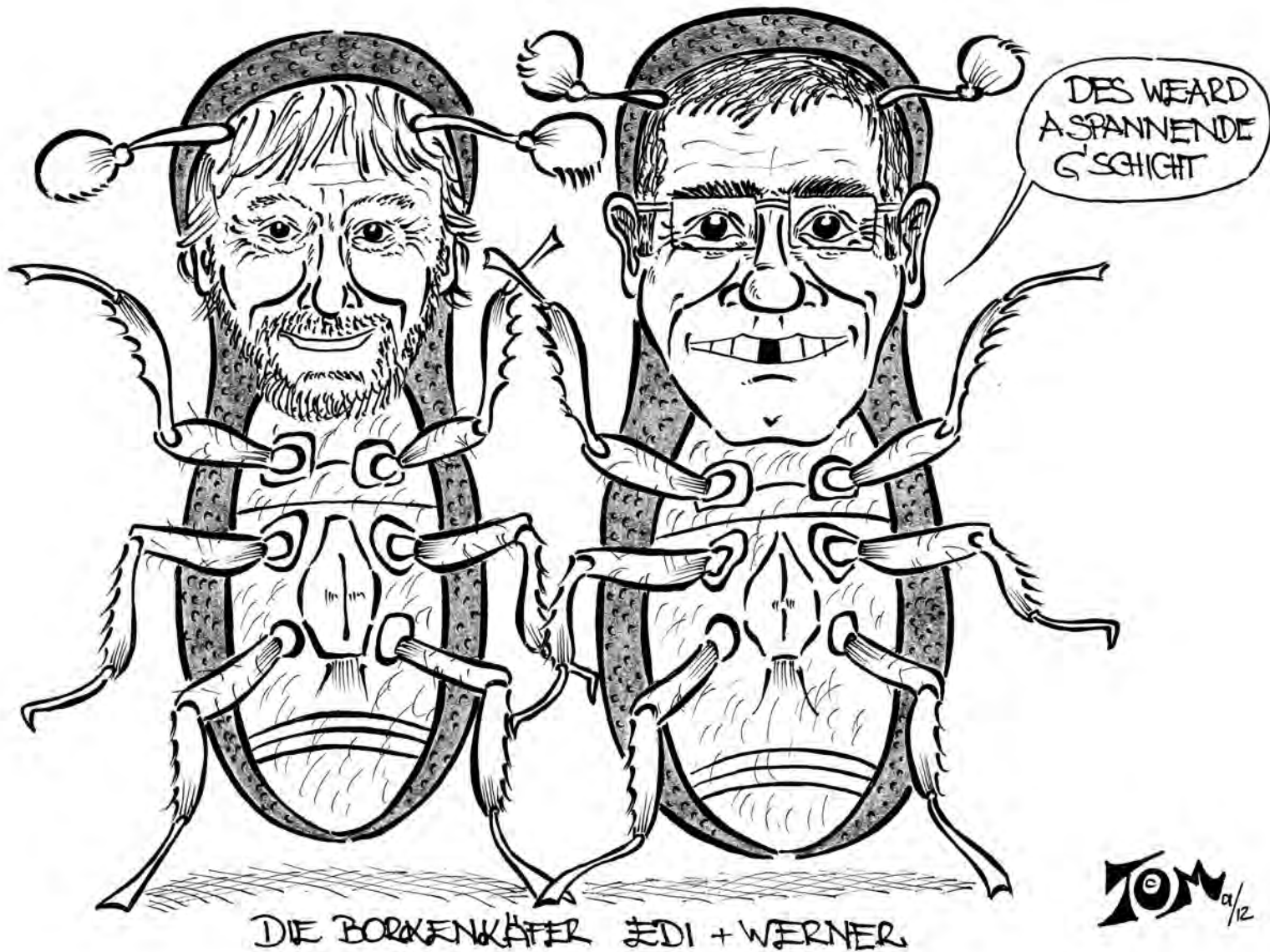
## BAUMLOSES SEEFELD

Ein Männlein steht im Walde, ganz still und stumm  
Und haut vor lauter Eifer, die Bäume um  
Sag wer mag das Männlein sein, das da holzt im Wald allein  
Ohne sein grünes Mäntelein?

Mein Nachbar steht im Garten, nicht still und stumm  
Haut's mir doch die Fichten, zur Gänze um  
Nein das kann doch gar nicht sein, sonst scheint dir die Sonne rein  
Ewig sollst im Schatten sein!



# ...Käferplage...



## BORKENKÄFER

Flieg, Käfer, flieg – dahin wo's Brennholz liegt  
Bei Giessenbach da liegt es fein – da fliegen gerne Käfer ein  
Flieg, Käfer, flieg

Friss, Käfer, friss – wo unser Brennholz is  
Da steht daneb'n ein Wald so schön – das können auch die Käferln seh'n  
Friss, Käfer, friss

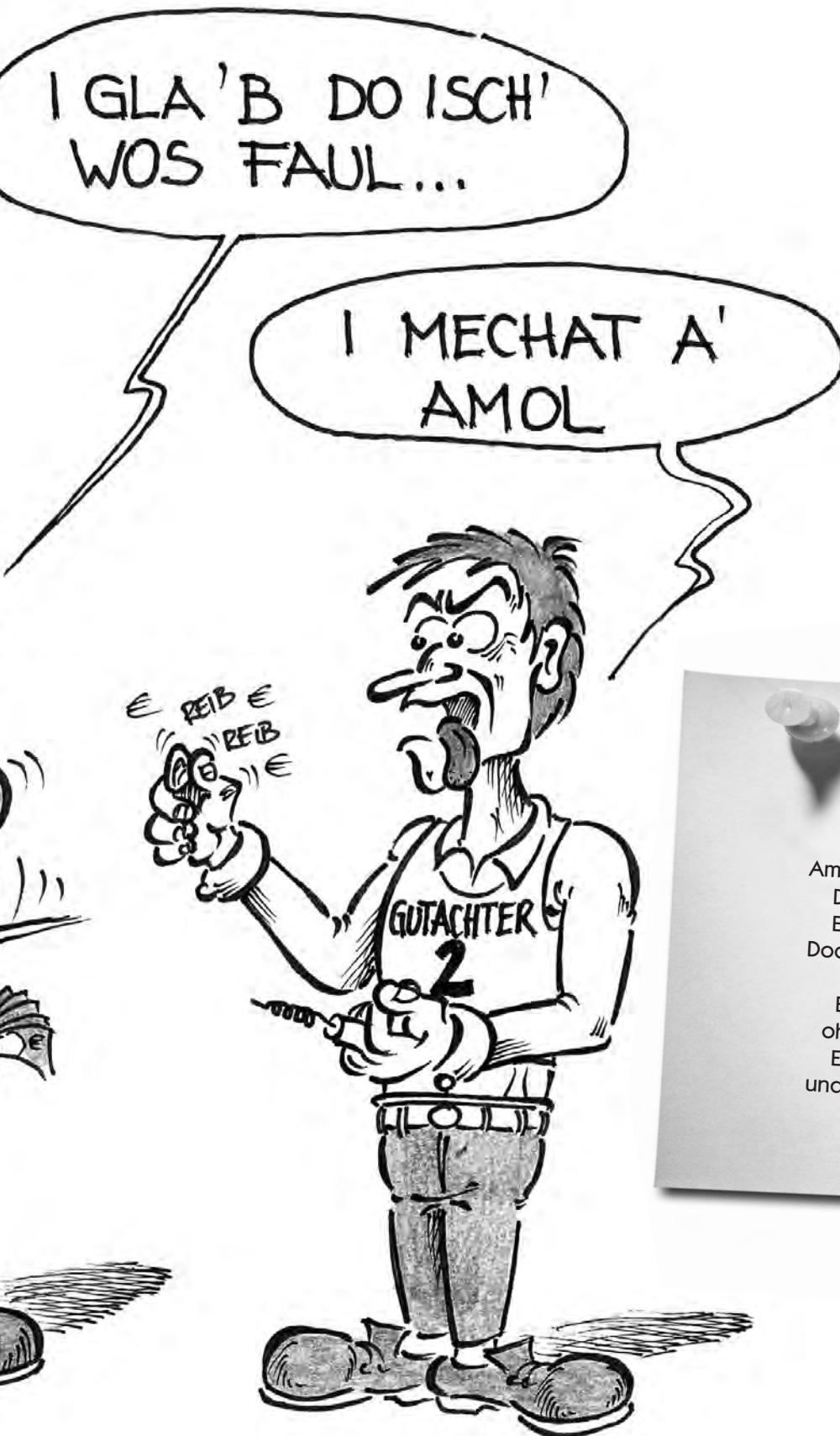


# ...DAS 2-FACHE





# GUT-ACHTEN...



## DORFBAUM

Am Brunnen dort am Dorfplatz  
Da stand ein Pappelbaum  
Er faulte schon von innen  
Doch mancher glaubt es kaum

Es schnitt in seine Rinde  
oh nein es war kein Traum  
Ein Zirler, welche Sünde  
und aus war's mit dem Baum!





## WASSERGYMNASTIK

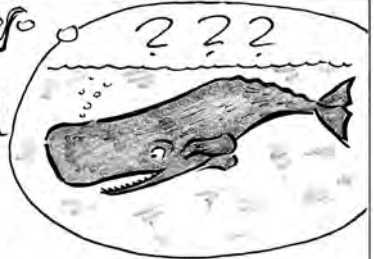
Tom 9/12

HALLO HÖPFER!  
HASCH DES NEIESCHTE  
SCHO G'HEART, WOS  
IN SEAFELD SO DIE  
RUNDE MOCHT...



NA - OBA DU  
WERDSCH MA  
DES SICHA GLEI  
DA ZÄHL'N

IM SKZ HAB'NS  
A PAAR MÄNNLICHE  
POTWALE IM HALL'N-  
BAD AUSG'SETZT...



DES ISCH WIA DIE MELDUNG  
IN DA PZ, WO DA RANGGER  
G'SCHRIEB'N HAT, DASS IM  
WILDEA A OKTÖPUS AUS-  
G'SETZT WORD'N ISCH



... UND WOHER WILL  
MA WISS'N DASS DES  
MÄNNLICHE POTWALE  
SEIN SOLL'N

AUSSCHEINEND  
HAN'S ALLE  
RIESIGE  
PENISSE



IATZ VERSTEH I  
DES SEIN DOCH  
DIE MÄDL'S BEI  
IHRER WASSER-  
GYMNASTIK...

OBA DIE  
PENISSE?

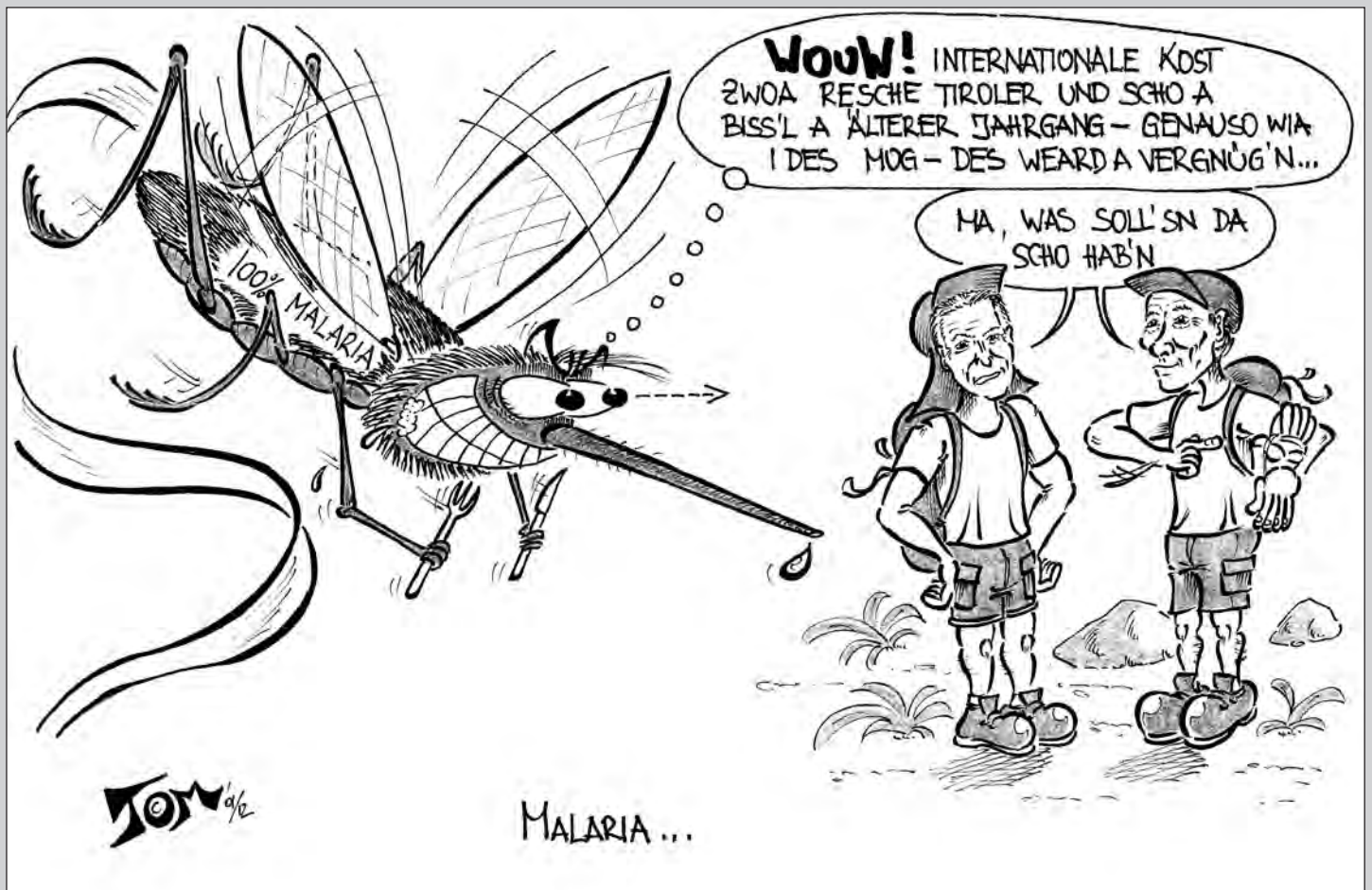


HEI DU DEPP - DES  
SEIN DIE SCHAUMGUMMI  
SCHWIMMWÜRSCHTL  
ZWISCHEN IHRER  
FIASS...

ENDE



...unverhofft kommt oft...





# FREI NACH DEM ERLKÖNIG



Wer wandert so spät die Seenrund  
Es ist ein Herrchen mit seinem Hund  
Nicht an der Leine und auch nicht am Arm  
Der Gogl am Wegrand ischt immer noch warm

„Fremder was birgst du so bang dein Gesicht  
Bischt du etwa ein Hundefreund nicht?“  
„Sei mir nicht böse, mir ischt etwas bang  
Ischt denn bei uns nicht Leinenzwang?“

Inzwischen hüpfte der Schäferhund  
Am Wanderer hoch und küsst ihn am Mund  
„Nur keine Angst, das ist ganz ein Netter  
A bissl lebhaft halt, bei diesem Wetter!“

Der Ärmste zeigt auf der Stirne schon Schweiß  
Hört nicht auf des Herrchens kluges Geheiß  
Die Ratschläge sind halt immer dieselben  
Er weicht zurück in den Schnee, den gelben!

Völlig verkehrt versteht das der Hund  
Liegt auf dem Wanderer, küsst ihn am Mund  
Genießt jetzt sein freies Hundeleben  
Das Herrchen belustigt: „So ist das eben!“

Gar nicht belustigt ist der darunter  
Schiebt endlich das lustige Viech herunter  
Und meint: „Mir wäre gar nicht mehr bang  
Gäb`s endlich für Herrchen Leinenzwang!“





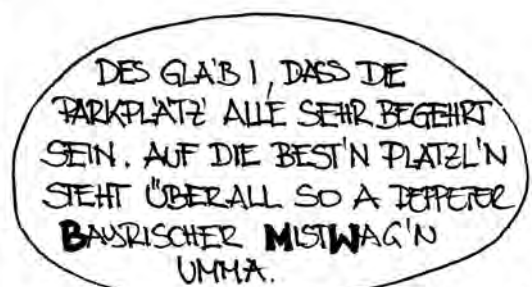
# §§§§§§§§§...Verordnungen...§§§§§§§§§



## PARKPLATZBEWIRTSCHAFTUNG



Gebührenpflicht, das ist kein Schmäh  
Tut Innsbruckern am meisten weh  
Denn am schönsten Platz, des sieht er eh  
Steht überall ein **BMW!!**



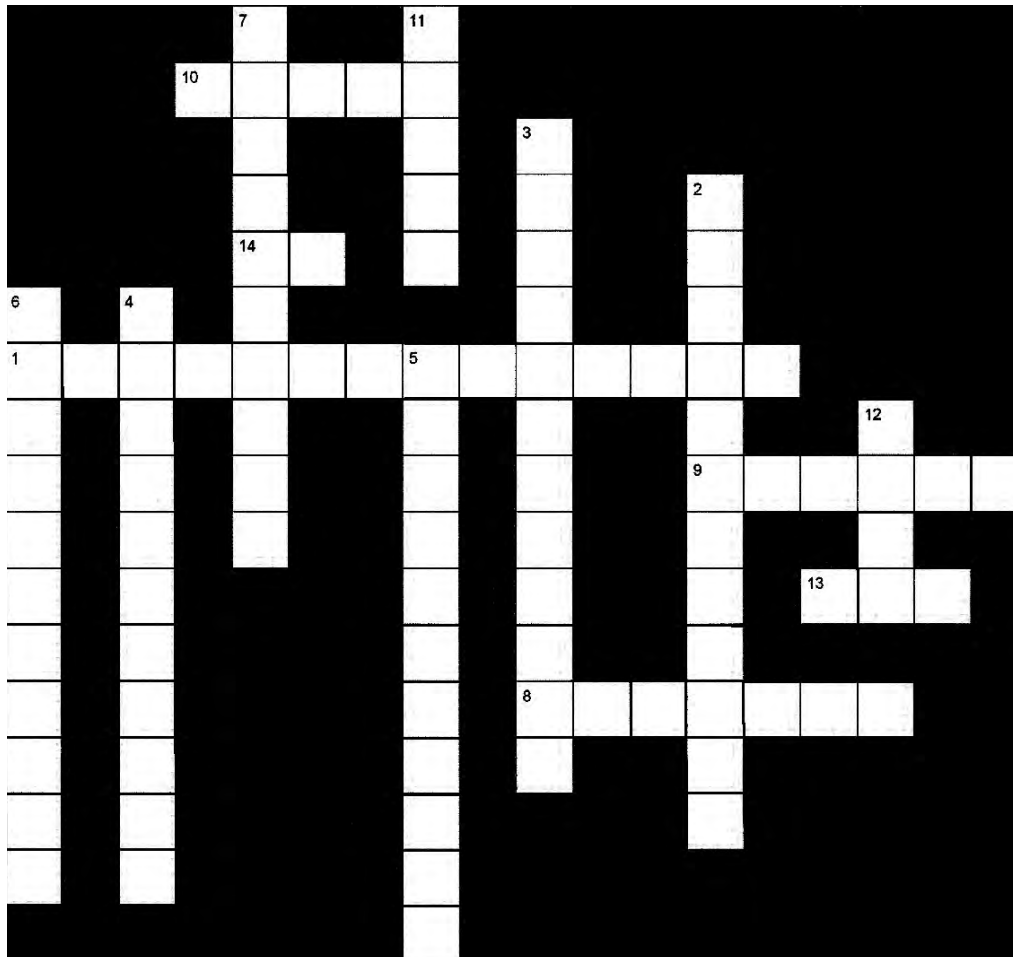


# ...Wirt-schaftskrisen...





# ...das Kreuz mit den Worten...



## Waagrecht:

- 01 Die Hamburger Kastanie steht am...
- 08 Ausgang des Freudenhauses
- 09 Lieblings- TV-programm des Bürgermeisters
- 10 Der Tiroler Patriot kauft beim...
- 13 Jännerloch- Verursacher
- 14 Konkurrent für Hakle und Cosy

## Senkrecht:

- 02 Vorname des Rehs
- 03 Seefelder Fischfutter
- 04 Mann mit Potenzstörungen
- 05 so top wären wir gerne, dabei aber Schulanfänger
- 06 Leibwächter Bin Ladens
- 07 Glatze des Küchenchefs
- 11 Leutascher Skandalblatt
- 12 Seefeldspezialist aus Bayern

Auflösung auf Seite 47



# ...Redewendungen...



DEN BUCKL RUNTERRUTSCHEN ...



EIN BÄUERCHEN MACHEN ...



PILZE SUCHEM ...



# ...Redewendungen...



JEMANDEN ANHACHEN ...



... TANZEN, DASS DIE FIEREN FLIEGEN ...



DIE ÖSTERREICHISCHE "DURCHSCHNITT-FAMILIE" 3,41 PERSONEN



# ...Redewendungen...



SEINE FRAU BESTEIGEN ...



SICH JEMANDEN ZUR BRUST NEHMEN ...



JEMANDEN HINTERHERSTEIGEN ...



# ...Redewendungen...

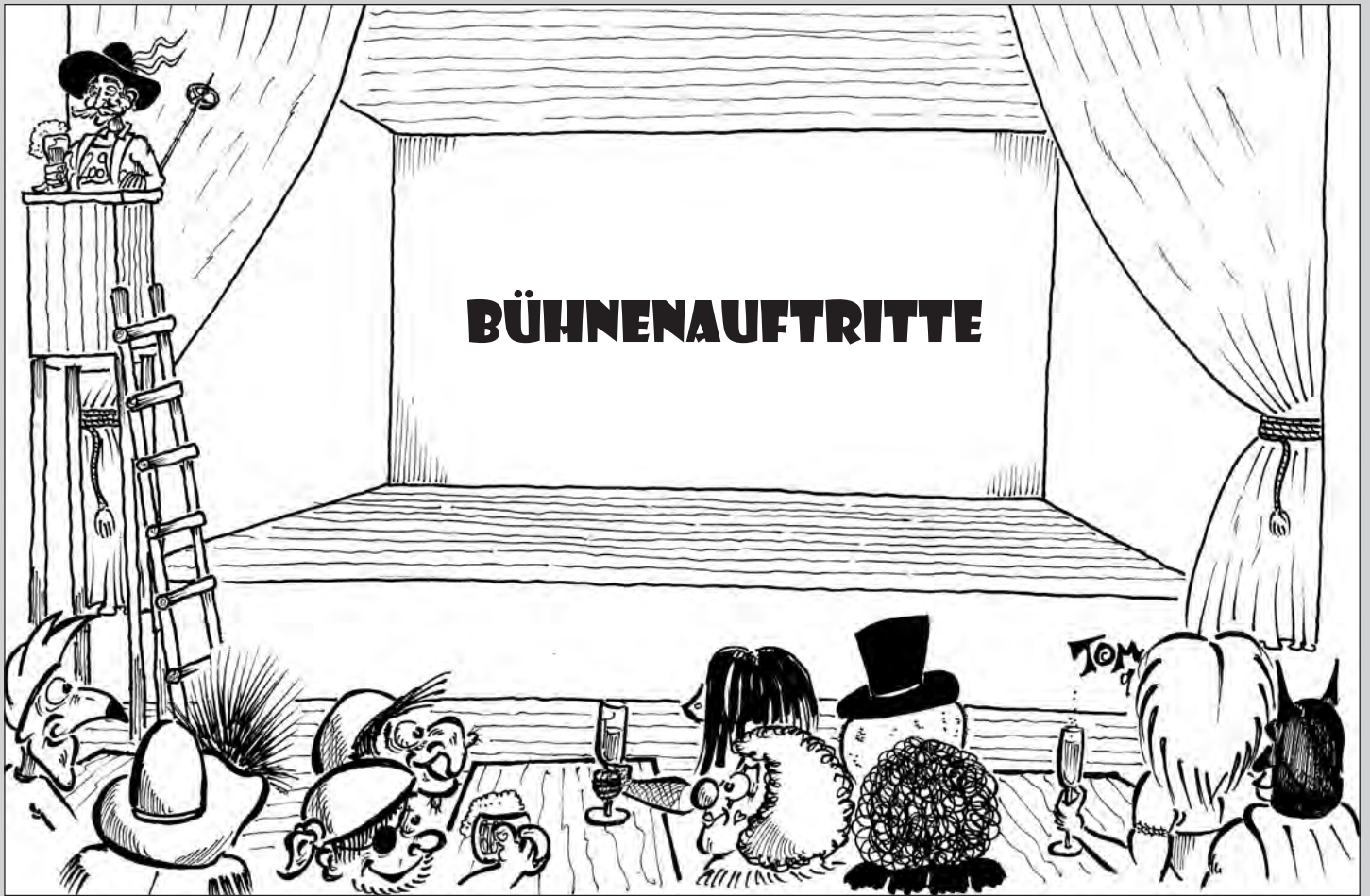
IN SICH GEHEN...



TOM 1/11



# ...Bühnenauftritte...



"Im Salönchen"

Auf der Bühne:  
Heike Kirchmair, Theres Schmid

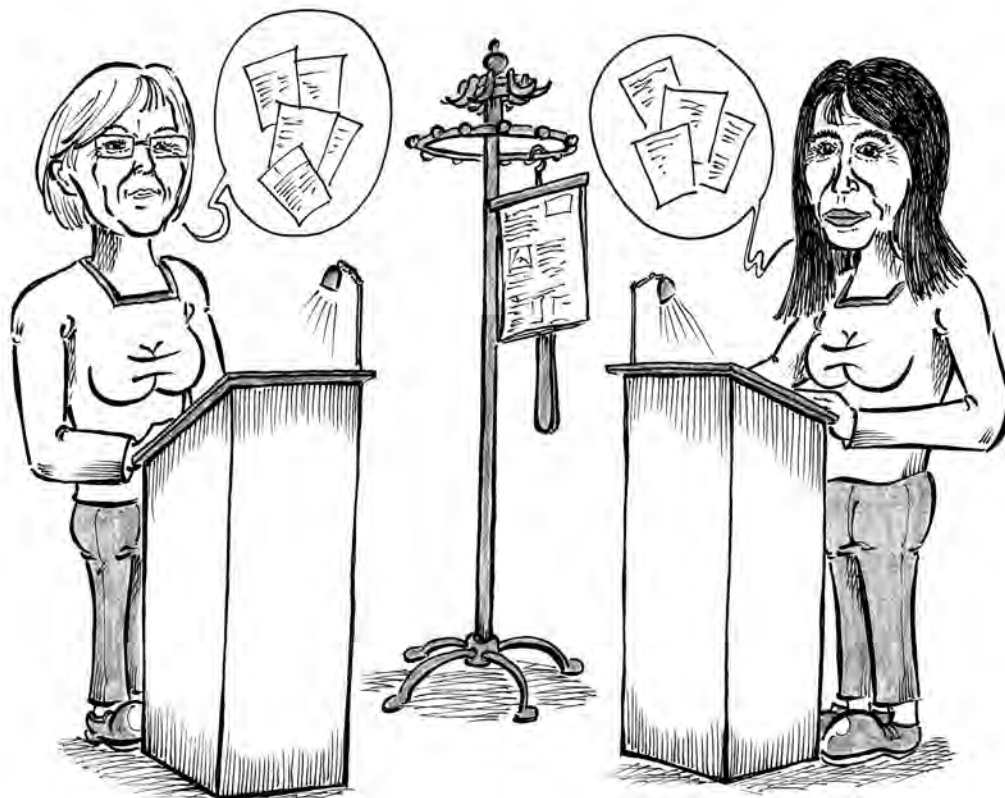


# ...Bühnenauftritte...



"Wir sind Bischof"

Auf der Bühne: Egon Pfeifer,  
Martina Nairz, Kathrin Raunigger, Thomas Woduschegg, Bernhard Rangger



"Das Rascheln im Blätterwald"

Auf der Bühne:  
Ingrid Seyrling und Inge Heel



# ...Bühnenauftritte...



"Alles dreht sich um den Gast"

Auf der Bühne:  
Sepp Kneisl, Manfred Juen, Anton Schünemann,  
Gabriel Wehinger, Thomas Seebacher, Max Schmitt

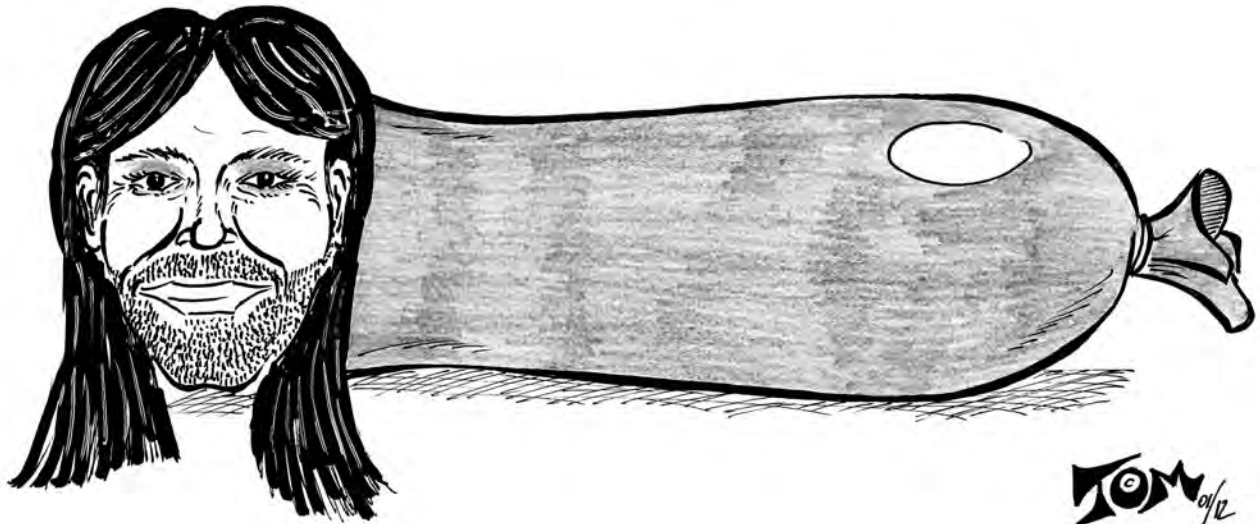


"Skurriel-TV"

Auf der Bühne:  
Anton Kirchmair, Patrick Schmitt, Sebastian Marthe, Tom Hiltolt  
und Bloch Much mit seinen vier Holzhackern

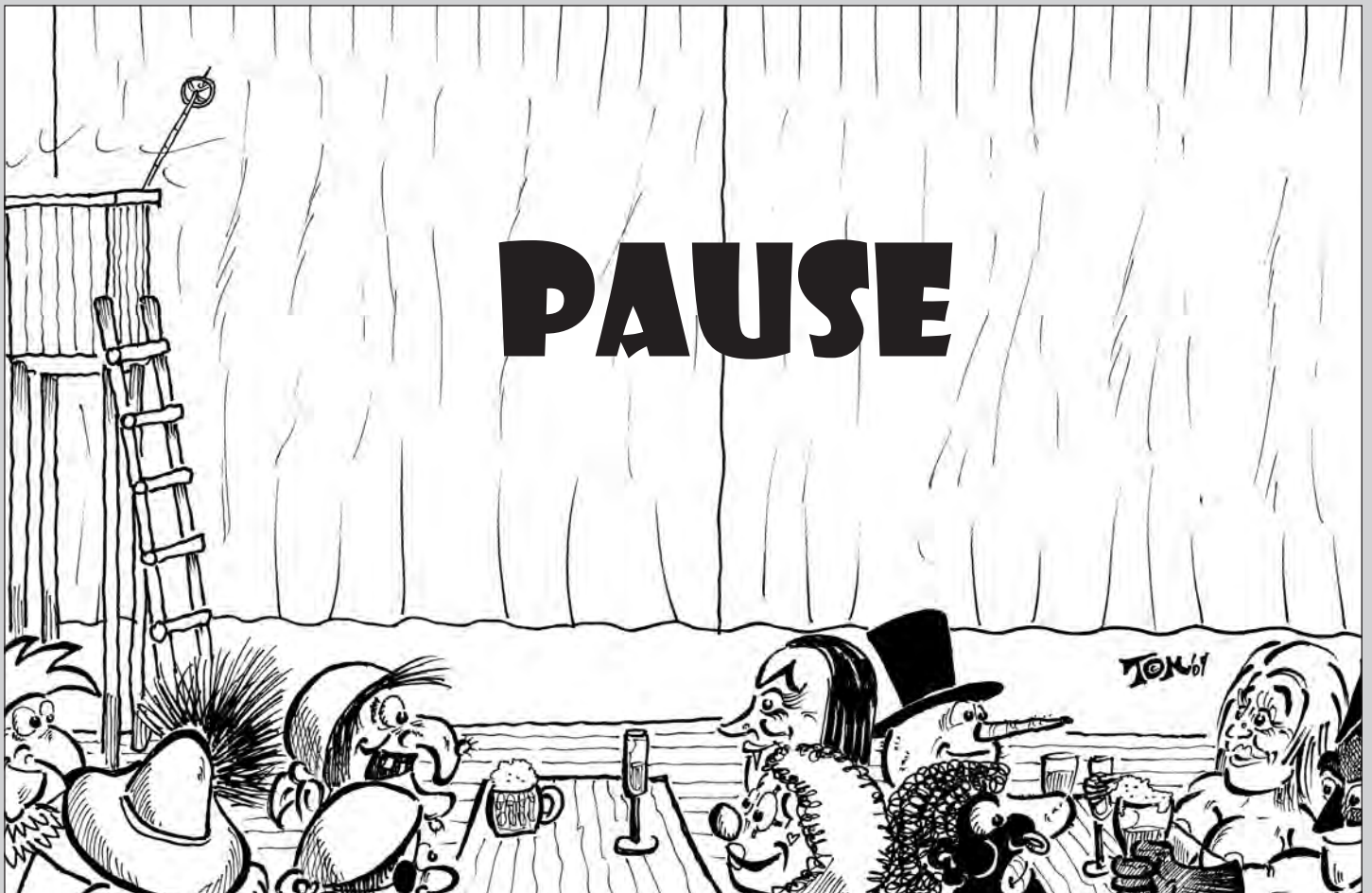


# ...Bühnenauftritte...



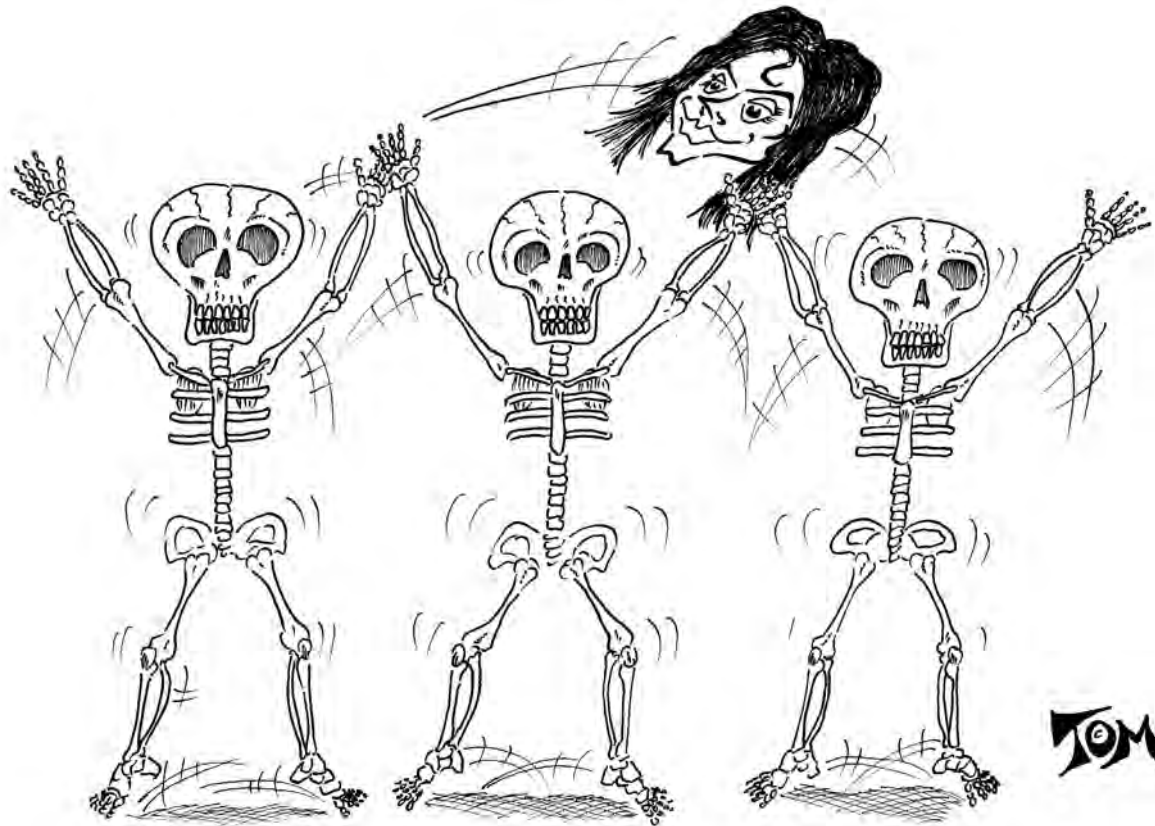
"Conchita"

Auf der Bühne:  
Alexandra Kofler





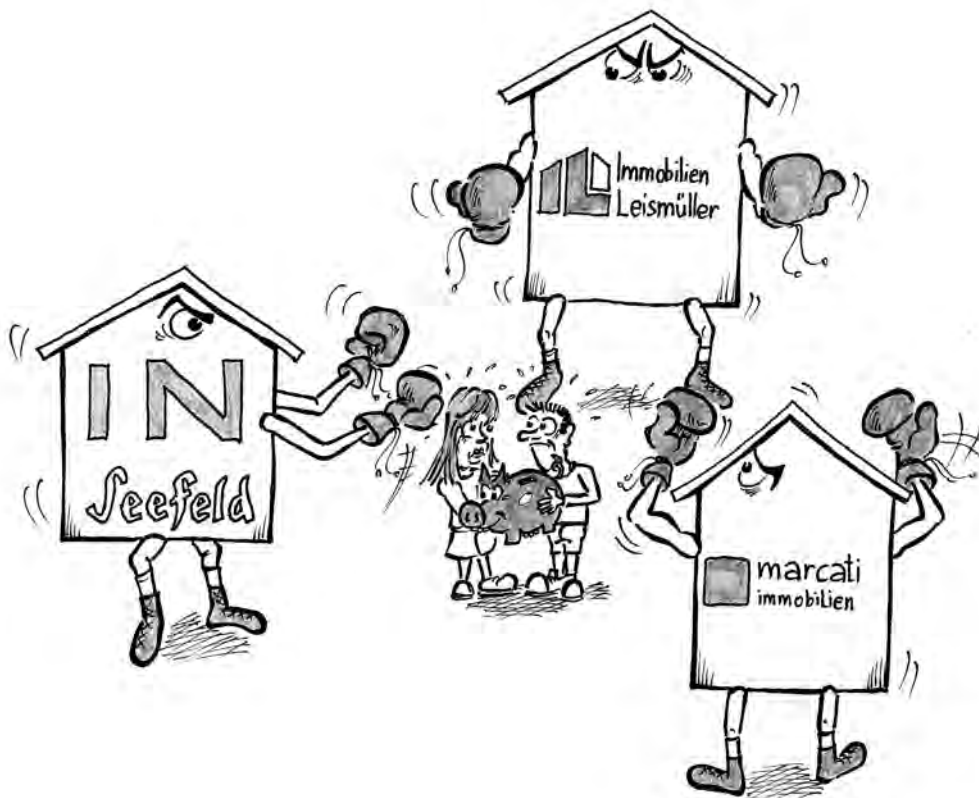
# ...Bühnenauftritte...



TOM 9/12

"Die Seefelder Thriller Girls"

Auf der Bühne:  
Conny und ihre "Dancing Stars"



TOM 9/12

"Immobilienmarkttag"

Auf der Bühne:  
Gerhard Bloch, Ossi Nairz, Claudia Schöpf, Markus Neuner,  
Robert Pretscher, Max Schmitt, Peter Schauer, Manuel Prantl, Martin Seyrling



# ...Bühnenauftritte...



"Früher war alles besser"

Auf der Bühne:  
Michael Bloch



"Jenseits von Gut und Böse"

Auf der Bühne:  
Anita Geiger, Inge u. Marianne Heel,  
Maggi Raunigger, Ingrid u. Lore Seyrling

# ...Bühnenauftritte...



"Mir machen DESNIE"

Auf der Bühne:  
Christian Raunigger, Philip Mausser

## HÖPFELER-LIED

KORRIGIERTE FASSUNG OHNE 5/4 TAKT

Die Höpfeler Gau Pfeifen

Mir sein die Hö- mir sein die Hö- mir sein die Hö- Hö- Hö- Hö- Hö-

Hö-pfe-ler und ü-ber See- und ü-ber See- und ü-ber  
und un-ser Schmah, und un-ser Schmah, und unser

See-feld geht der Schmah  
Schmah toot koam mit weh!

Mir sein die



# Unsere Sponsoren

**Raiffeisenbank Seefeld  
Leutasch-Reith-Scharnitz**



**Schader Öl GmbH**

6100 Seefeld  
Hermannstalstraße 287  
Tel.: 0664 19 13 720  
Fax: 05212 23 29 5  
e-mail: tanken@schader.at

**PS Lettershop**

Peter Schauer Lettershop Ges.m.b.H.

**PETER SCHAUER**  
(Geschäftsführer)

Giessenbach 237, A-6108 Scharnitz  
Tel. +43/(0)52 13/200 27  
Fax +43/(0)52 13/200 26  
Email pslettershop@aon.at

**CRYSTAL  
SHOP  
SEEFELD**

Bahnhofstraße 25, A-6100 Seefeld  
Telefon: +43 5212 52540



LA BOUTIQUE

Bahnhofstraße 25, A-6100 Seefeld, Telefon.: +43 5212 52530



**Seefeld  
rent**  
am Gschwandkopf



kompetent  
kommissionarisch  
unabhängig

MMag. Paula Scherl  
Andreas-Hofer-Str. 809  
A-6100 Seefeld  
Tel. 05212/2265  
Fax 2265-4, e-mail: p.scherl@versicherungs-  
buerro-scherl.at



**KUNSTSCHLOSSEREI  
Gerhard Neuner**

Römerweg 284  
6100 Seefeld  
Telefon: 05212/2724

email: kunstschlosserei-neuner@aon.at

**SPORTALM**  
neben der Talstation des Gschwandkopf-Liftes



Sportalm Seefeld, Gschwandkopf 277, A-6100 Seefeld,  
Tel.: +43 (0) 5212 2689, Fax: +43 (0) 5212 2689-34



**CAFE  
Putzi's  
PUB**



**Taxi Erwin Haas**

Am Kirchwald 551  
6100 Seefeld in Tirol

Tel +43 5212 2500  
Fax +43 5212 52522



**Autohaus Heel**

Heel Thomas  
Kfz Werkstätte

Gewerbegebiet  
Leutasch

+43521 320 122  
+43676407 889



# Herzlichen Dank an

**Raiffeisenbank Seefeld  
Leutasch-Reith-Scharnitz**



**peterschuhe**  
**SEEFELD**

Kloster Arkaden 608  
Tel: 05212/2037, Fax: 05212/2037  
E-Mail: peterschuhe@aon.at



**MARTIN SCHLÖGL**  
AVIA Tankstelle - Kfz Reparaturen  
A-6100 SEEFELD · Tel. 05212/2735 · Fax DW 4  
Mobil: 0664/3000375 · ATU 42176300

**Tiroler Schmuckkastl**

JUWELIER ARMBRUSTER

A-6100 Seefeld/Tirol Innsbrucker Straße 22  
Telefon +43 (0) 5212/2317-0 Fax DW - 77  
E-Mail: juwelier@armbruster.at



Gasthof  
**Tiroler Weinstube**  
Sepp und Hannelore Seyrling

Seefeld  
Dorfplatz  
Tel. 05212-2208



**Waldgasthaus  
TRIENDLSÄGE**

6100 Seefeld  
Tel. 05212 - 2580

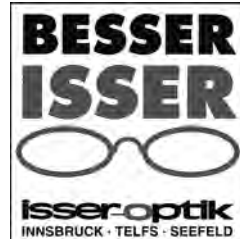


**Ing. Rudolf Geiger & Co**  
KABELFERNSEHEN SEEFELD  
Fichtenweg 97  
A-6103 Reith b. Seefeld

Tel. +43 (0) 5212 4486  
Fax.43 (0) 5212 2513  
e-mail: office@kabelseefeld.at  
www.kabelseefeld.at



**SKI-point**  
SEEFELD  
Familie Kraxner  
Münchnerstr. 143



**Isser optik**  
INNSBRUCK · TELFS · SEEFELD



GERHARD TEFERLE  
A-6100 SEEFELD · G KALKKÖGELSTRASSE 557 · TEL 05212/2697



**nemeth**  
6100 SEEFELD  
Münchner Straße 75  
Tel. 05212/2407



Carola und Laurel Schvetz

A-6100 SEEFELD  
Dorfplatz 25  
Tel: 05212 50458  
Mail: bycala@aon.at



Parfumerie  
Drogerie  
**Dertnig**

A-6100 Seefeld Bahnhofstraße 143  
Tel. 05212/2240 Fax 05212/1497  
E-Mail: drogerie@seefeld.at



**Markus Wackerle**

**wakitrans**  
SEEFELD

transporte  
erdbewegung  
kranarbeiten  
schneeräumungen

Leutascher Straße 690 · 6100 Seefeld  
Telefon 0664 3371375 · Fax 05212 52664  
E-Mail: markus.wackerle@aon.at



**GLÄSERKASTL**  
AM DOMPLATZ 4  
6020 INNSBRUCK

Glasmalerei, Glasgravuren,  
Glasbläserei, Glaspokale,  
Glasdesign, Glasreparaturen,  
Verpackungsglas.

UID Nr.: ATU 31342403  
TEL.: +43(0)512 580660 FAX: 580662  
E-MAIL: A.ECKER@AON.AT  
WWW.GLAESERKASTL.COM



Telefon  
05212-4444  
Fax Dw 60



Getränkevertrieb Seyrling  
Seefeld, Reitherspitze 294



**STV**

Trabe film

bernhard rangger  
videoproduktion und werbeagentur

eigenhofen 18, a-6170 zirl  
tel. +43(0)650/4576196  
email: bernhard@seefeld-tv.at



**OLYMPIA**

SPORT + KONGRESSZENTRUM

Seefeld



# all unsere Sponsoren!

**Raiffeisenbank Seefeld  
Leutasch-Reith-Scharnitz**



**Restaurant**

**»Zur Alten Schmiede«**

...in der Fußgängerzone ganz vorne  
Reservierungen unter Tel. 05212 2253



**Hillpoll**  
HOTEL-RESTAURANT SEEFELD



GEMEINDE SEEFELD

**Restaurant**  
**OLYMPIA**  
SPORT + KONGRESSZENTRUM  
*Seefeld*



**HOTEL**  
**KLOSTERBRÄU**  
SEEFELD TIROL AUSTRIA  
★★★★

**hotze.com**  
WE CONNECT YOU

hotze.com GmbH  
6020 Innsbruck, Eduard-Bodem-Gasse 6  
Telefon: +43 512 353640  
Fax: +43 512 353640 50  
Email: office @ hotze.com

plateau zeitung  
**pz**  
die kostenlose zeitung für die  
Karnessei- & wetterbezirke

Bernhard Rangger  
Eigenhofen 18  
A-6170 ZIRL  
TEL. +43(650)4578196  
redaktion[at]pz-seefeld.at

Versichern  
Finanzieren  
Bausparen



Bezirksdirektor

**Arnold Norz**

Tel. 0664 2222 201  
arnold.norz@generali.at

Unter den Flügeln des Löwen



**NEUNER EVENT MARKETING**



A-6020 INNSBRUCK  
Herzog-Friedrichstraße 9  
Tel: 0512 57 33 78



Eva u. Wolfgang Frost  
Reithersplatz 574  
A-6100 Seefeld/Tirol  
Tel. +43(5212)2905  
Fax +43(5212)2905  
frost.seefeld@aon.at

**EVENT & RENTAL**  
**MIKO**  
www.miko-event.at  
phone 0676/4058286



NOCHMALS  
HERZLICHEN DANK  
FÜR IHRE SPENDEN!

# Vielen Dank an

**DEN SAAL DEKORATIV IN SZENE GESETZT HABEN:**

Inge Heel, Helmut Heel, Marianne Heel, Lore Seyrling, Ingrid Seyrling, Maggi Raunigger, Theres Schmid, Heike Kirchmair

**DIE BÜHNENELEMENTE WURDEN GEBAUT VON:**

Markus Wackerle, Peter Schauer, Thomas Seebacher, Harald Suitner, Daniel Neuner, Benni Neuner, Manni Juen

**FÜR GELUNGENE SCHNAPPSCHÜSSE WAR ZUSTÄNDIG:**

Heinz Holzknecht

**FÜR LICHT, TON und VIDEOÜBERTRAGUNG SORGTE:**

Thomas Woduschegg, Peter Wanner, Sport und Kongresszentrum  
Hans Geiger, Helmut Heel, Rudi Kirchmair am Verfolgerscheinwerfer,  
Bernhard Rangger von Seefeld-TV

**INFORMATIVES FÜR DIE LEINWAND KAM VON:**

Andreas Raunigger

**UNSERE REQUISITEURE WAREN:**

Hans Geiger, Helmut Heel, Max Schmitt, Patrick Schmitt, Martin Seyrling, Manuel Prantl

**FÜR DEN REIBUNGSLOSEN ABLAUF SORGTE:**

Zeremonienmeister Anton Kirchmair jun.

**FÜR DIE MUSIKALISCHE UMRAHMUNG DANKEN WIR:**

Unseren Höpfeler Blechzigarrn, den HAK-Boys,  
Christian Raunigger und Philip Mausser für die Stimmungsmusik nach dem Programm  
Pfarrer Egon Pfeifer für das „Höpfeler-Lied“

**DURCH DEN ABEND FÜHRTE:**

wie immer unser bewährter „Höpfeler“ Ossi Nairz

**UNSERE HOMEPAGE AM LAUFEN HALTEN:**

Christopher und Anita Geiger

**FÜR FINANZEN, RESERVIERUNGEN und ABENDKASSA ZUSTÄNDIG WAREN:**

Rudi Kirchmair, Marianne Heel mit Hilfe von Maggi Raunigger

**ALLROUNDHELPERIN WAR:**

Ilona Mesner

**WIR DANKEN DEN JUROREN DER MASKENPRÄMIERUNG:**

Helmut Dertnig, Marion Kneisl, Theresa Grimminger, Marlon Hiltpolt und Wolfgang Frost,  
außerdem Ingrid Seyrling und Heike Kirchmair für die Organisation und  
Theres Schmid auf der Bühne bei der Maskenprämierung

**Fasnachtsfanseite auf Facebook von Markus Neuner**

unter: [www.hoepfeler-fasnacht.at.tf](http://www.hoepfeler-fasnacht.at.tf)

oder: [www.hoepfeler-fasnacht.eu.tf](http://www.hoepfeler-fasnacht.eu.tf)

**DIE ZEITUNG WURDE GESTALTET VON:**

Karikaturen: Thomas Schiessendoppler  
Graphische Gestaltung: Ossi „Flyt“ Seyrling  
Druck: Lettershop Peter Schauer





# alle Beteiligten!!!

## BEDANKEN MÖCHTEN WIR UNS AUSSERDEM:

bei der GEMEINDE SEEFELD, für die Nutzung der Räumlichkeiten im Sport- und Kongresszentrum

bei der FREIWILLIGEN FEUERWEHR SEEFELD für ihre Mithilfe

bei THERES SCHMID, ANNEMARIE SPARI und ihrem Team für die Betreuung der „Höpfeler Bar“

bei MAGGI RAUNIGGER, RUDI KIRCHMAIR, HARALD SUITNER und SEPP NOCKER für die fleißige Sponsorensuche

bei FRANZ TOMBERGER vom RESTAURANT OLYMPIA für die großzügige Unterstützung und das Catering

bei ALEXANDRA SCHALLERT, Sport- und Kongresszentrum, für die gute Zusammenarbeit

DIE GESAMTKOORDINATION LAG IN DEN HÄNDEN DER OBERG'SCHAFTLER:

Anita Geiger, Marianne Heel, Sepp Kneisl

Eine DVD des gesamten Programms ist wieder bei BERNHARD RANGGER, Seefeld-TV, erhältlich.

**Der Reinerlös wird wieder für karitative Einrichtungen in Seefeld verwendet!**

## Auflösung Kreuzworträtsel



# ...Erwähnenswertes...

## DAS SOZIALE ENGAGEMENT DER HÖPFELER FASNACHTSGRUPPE:

|      |          |                                       |
|------|----------|---------------------------------------|
| 2007 | € 1.500- | JUGENDWOHLFAHRT FÜR KINDER AM PLATEAU |
| 2008 | € 2.000- | JUGENDWOHLFAHRT FÜR KINDER AM PLATEAU |
| 2009 | € 1.000- | JUGENDWOHLFAHRT FÜR KINDER AM PLATEAU |
| 2010 | € 3.000- | JUGENDWOHLFAHRT FÜR KINDER AM PLATEAU |
| 2011 | € 5.000- | FÜR PHILIPP WANNER                    |

## Preisträger der Maskenprämierung von 2008 bis 2011

|      |                                                                                                                                 |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2008 | 1. Hühnerstall (Frajo), 2. Karl Lagerfeld (Faller),<br>3. ex aequo Raben (Krug) und Rabenkönige (Grimminger)                    |
| 2009 | 1. Golfakademie (Faller), 2. Bauer sucht Frau (Kindergarten),<br>3. Senioren (Bernie)                                           |
| 2010 | 1. Seeungeheuer (Faller), 2. ex aequo Alice im Wunderland (Mausser)*<br>und Einfach tierisch (Frajo), 3. Zwerge (Andrea Neuner) |
| 2011 | 1. Schach (Mausser), 2. Karel Gott (Bernie), 3. Winterzauber (Faller)                                                           |
| 2012 | 1. ????? (?????), 2. ????? (?????), 3. ????? (?????)                                                                            |





**KOSTÜMPRÄMIERUNG**



**UNSER HÖPFELER  
OSSI NAIRZ**



**... UND NO A PAAR WICHTIGE...**



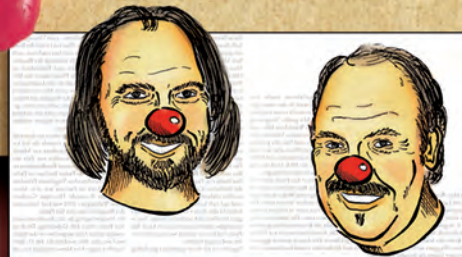
**MARIANNE HEEL**



**SEPP KNEISL**



**ANITA GEIGER**



**ZEITUNGSMACHER: TOM+OSSI**